

## 106 學年度第二學期研修心得（西班牙）

研修學年度：106 年第二學期  
薦送學校、系所、年級：  
台北科技大學 文化事業發展系  
二年級

中文姓名：爐湘智  
研修國家：西班牙  
研修學校：Universitat Jaume I



### 一、緣起

在高中時，曾經有國外的交換學生到班上旁聽一陣子，透過與他們的相處，讓我心中默默決定要在大學出去闖一闖。還記得在大一的新生典禮上，學校非常鼓勵大家去國外交換，也對此做了詳細的說明，讓我更下定決心要在大學四年期間出國交換。然而，大部分的學生都選擇在四下出去交換，因為比較沒有課程上的壓力，但因為我想盡早出去看一看，再加上文發系的課程並沒有太過於繁重，讓我毅然決然交出了申請書，並決定在二下時出去交換。西班牙是我的第一志願，也很幸運的可以被分配到這個國家，因為從高中就對學習西文很有興趣，以及當地的氣候宜人，才決定來到西班牙。

### 二、研修學校簡介

Universitat Jaume I（簡稱UJI）鄰近的大城市為瓦倫西亞，位於東部沿海，校齡非常年輕，學校的建築風格新穎且活潑，校內的設備也非常新。

### 三、國外研修之課程學習(課內)

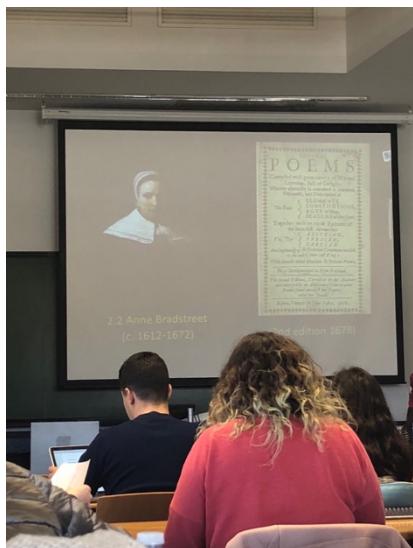
我一共選了兩門課，皆是由該校英文系所開設的課程，分別為英語發音及美國文學。英語發音的上課人數不多，一個班約15個左右，因為老師上課會常常與學生練習英語對話，也會使用電腦錄音讓同學聽聽自己及同學的發音，在這堂課中，可以矯正自己咬字發音，以及訓練自己



• 與西文老師合照

的英文會話，是非常實用的一門課。在美國文學這堂課，老師選了幾個在不同時期具有象徵性的文學作家來做介紹，上課時老師都會搭配投影片及文字說明，就像在聽故事一樣非常輕鬆，老師聲音非常地溫柔，脾氣也很好，不懂的地方都可以舉手發問，但因為期末考的題目為申論題，所以平時上課自己要做一些筆記，回去自己搭配老師上課提過的書籍，大致上就沒問題了。

另外，學校有開設付費的西文課程，上課的同學全部都是來自各地的交換生，老師都非常有耐心也很細心，所以沒有西文基礎也不用擔心，到這裡邊學習西文邊交朋友非常的開心。



• 西班牙上課情形

#### 四、 國外研修之生活學習(課外)



• 在西班牙與大家一起過農曆年

自韓國、丹麥、荷蘭的交換生一起舉辦煮菜趴，可以吃到來自各種不同國家的料理，用食物交朋友真的很容易，也非常有趣。

從小到大都沒有自己住過外面，有鑑於此，煮飯、打掃、洗衣服、買菜等生活日常都是第一次，我選擇的是住宿舍，宿舍內有廚房，所以下廚做料理，不但可以省不少錢（歐洲外食非常貴），也可以從中摸索煮菜的樂趣。我也常常到其他交換生的租屋處一起煮飯吃，五、六個人一起煮菜一起吃飯，不但有趣也比較不會寂寞，偶爾我們也會跟來

西班牙的假期非常多，三月有一個長達一個禮拜的市鎮慶，四月有復活節連續假期長達快兩個禮拜，這時候就是出去玩的好機會了。從訂機票、訂房及規劃行程，都是一門又一門的學問，可以從中學習如何妥善規劃已達到最有效益的結果。在旅遊的過程中，常常需要與他人溝通，旅途中偶爾也會有突發狀況，像是有其他交換生曾經在巴塞隆納手機跟錢包被扒走，這時候就要學習如何去面對及處理。



• 假期與朋友出遊



• 市鎮慶的表演



• 西班牙傳統服飾

## 五、與台灣學習環境之比較

1. 學習風氣非常自由，教授不太會在意學生的出席率，但學生也不會因此都不來上課，評分標準鮮少會出現出席率分數。
2. 上課的方式活潑很多，常常會與學生互動，他們很鼓勵學生發表自己的意見，並且給予適當的回饋。
3. 校園很多花花草草，而學院就穿插在其中，不時會有咖啡廳在校園中，可以常常看到學生們在一旁喝咖啡曬太陽。
4. 學生的課重質不重量，即使是大一新生也是如此。不像台灣有許多校訂必修的學分，例如：國文、英文、體育及永遠都搶不到的通識課程。

## 六、研修之具體效益

1. 個性變得較為獨立，因為我選擇的是住單人宿舍，因此生活起居都要由自己打理，吃飯也常常是一個人，所有的事情都要自己處理，包含選課、上課，甚至生病了也可能沒有人在一旁照顧。
2. 增進外語能力，在西班牙，英文並沒有想像中的普遍，因為我所居住的地方不是大城市而是小鎮，所以買東西、點餐，常常需要使用西文，一開始我一句西文都不會講，但隨著上西文課及生活需要，到後來幾乎都是用西文跟當地人對話，環境的確會使語言大大的進步。另外，因為學校非常多來自各國的交換生，所以常常需要使用到英文，就連上課也是全英文授課，因此英語口語能力也大大的提升。
3. 了解各國的文化差異，我認為這點是非常有趣的，透過與其他交換生的相處之下，可以了解到每個國家的文化特性，我們常常透過食物做交流，不僅可以看得出一個國家的飲食文化，也可以看出這個國家用餐的習慣。到了西班牙才深深瞭解到，他們對辣度接受非常的低，因為台灣菜餚常常使用辣味作提味，但他們是不太能接受的，讓我覺得非常有趣特別。
4. 到歐洲各地旅遊，我想這是大家交換最期待的事情了，從西班牙坐飛機到其他國家旅遊，只要機票早點看早點買，加上自己好好規劃行程，其實花費並沒有想像中的高，因為我的課只在週一及週三，所以有不少時間可以出去玩，走訪了許多的國家，可以從中感受出每個國家的差異，感受地方風情，以及踏上教科書上面的文化史蹟，讓我心中澎湃不已。

## 七、感想與建議

在這半年當中，我常常反問自己為什麼要這麼早出去交換，放下一堆學分及專題，就這樣出去闖了半年，值得嗎？我認為當然是值得的，雖然回國後必須補修很多學分，還需要去重修沒有修到的必修學分，但我仍對我的選擇不後

悔，因為當初大一的時候，我對自己的未來感到很迷惘，也不太清楚自己要的到底是什麼，因此就決定給自己半年的時間好好沈澱思考，希望可以在出國交換中得到一些不同的體悟，很顯然地，我碰到了很多我意想不到的事情，像是：錯過飛機、訂錯車票、騎腳踏車摔車，儘管如此這都使我成長了不少，也讓我體會到人生是非常奇妙的，你真的永遠想不到下一刻會發生什麼，因此我認為不妨趁自己還有熱忱的時候，早點出去闖闖，也許之後就不會有那個勇氣了。走訪了這麼多國家，踏遍了許多文化遺產，見識了奇形怪樣的事，我很慶幸我能在 20 歲如此年輕的年紀，踏出台灣勇敢去闖，為自己寫下青春的一頁。